

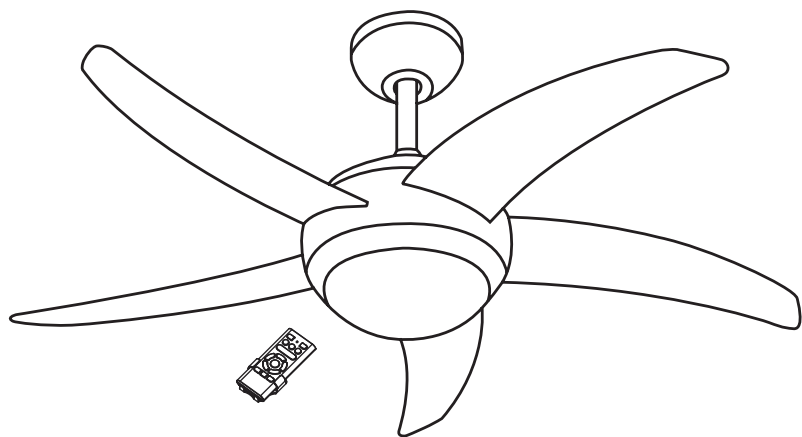
Ventilador de techo con luz
Ventoinha de teto com luz
Ceiling fan with light
HABANA DC

MOD.R44001-XY-1LA

REF: 05900597

05900605

05900753



Traducción de las instrucciones originales
Tradução das instruções originais
Original instructions

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. No cuelgue el ventilador de un punto de tensión, sino del propio techo.
2. El ventilador debe ser instalado de tal forma que las palas estén a más de 2.3 m del suelo. La capacidad de carga mínima del gancho del que cuelgue el ventilador debe ser de 100 kg.
3. Al instalar el interruptor de desconexión, asegúrese de que queda una separación de al menos 3 mm entre los polos.
4. Desconecte la electricidad antes de proceder a la instalación.
5. El cableado del ventilador debe cumplir la normativa local.
6. El ventilador debe contar con una toma de tierra para evitar que se produzcan descargas.
7. No monte el ventilador en una habitación donde el nivel de humedad sea elevado.
8. Tenga cuidado al trabajar cerca de las aspas en rotación.
9. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
10. Solo para el uso en el interior.

11.  Alimentación en corriente alterna.
12. Frecuencia asignada en hercios: 220-240V~50Hz.
13. Si el cable flexible o el cordón de esta luminaria está dañado debe sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
14. La fuente de luz de este aparato solamente la puede sustituir el fabricante, su servicio técnico, o una persona con cualificación similar.
15.  la luminaria no debe instalarse bajo ninguna circunstancia sobre una superficie normalmente inflamable.
16. Para más información sobre las conexiones del cableado, diríjase a la sección “ILUSTRACIÓN DE LA INSTALACIÓN DEL VENTILADOR”.
17. Para más información sobre cómo montar el ventilador y fijarlo al techo, diríjase a la sección “ILUSTRACIÓN DE LA INSTALACIÓN DEL VENTILADOR”.
18. Para más información sobre cómo reemplazar la bombilla y la referencia de la lámpara, diríjase a la sección “Instalación de la bombilla”.
19. Medios de desconexión debe ser incorporado en la instalación fija, de conformidad con las normas de cableado.
20. Asegúrese que el ventilador está desconectado de la corriente antes de retirar la protección.

PRECAUCIÓN

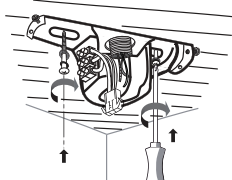
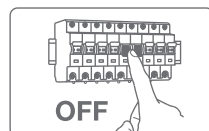
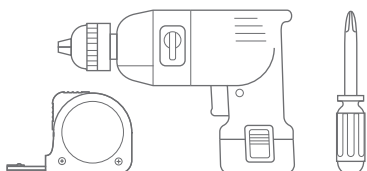
Siempre deberá instalar el ventilador una persona con conocimientos de electricidad.

INSTALCIÓN DEL VENTILADOR - ILUSTRACIONES

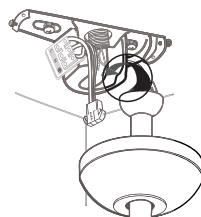
Herramienta necesaria
Ferramenta necessária
tool needed



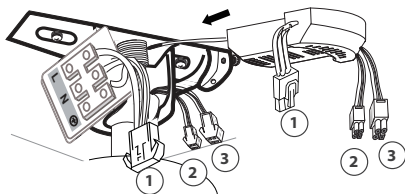
x1



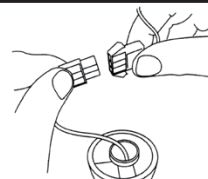
1. Acople la placa de montaje a una viga del techo utilizando dos tornillos. El ventilador incluye arandelas de muelle y arandelas planas. Asegúrese de que el soporte de la placa de montaje puede sustentar sin peligro el peso del ventilador en movimiento.



2. Cuelgue el cuerpo del ventilador de la placa de montaje. La placa de montaje tiene una orejeta, que debe quedar alineada con la ranura de la articulación esférica del ventilador.



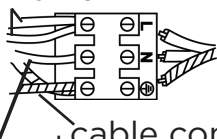
3. Introduzca el receptor del mando a distancia entre el soporte y la articulación esférica.



4. Conecte el ventilador a la corriente uniéndolos los conectores macho-hembra de plástico y presionando con fuerza hasta que se acoplen con un clic.

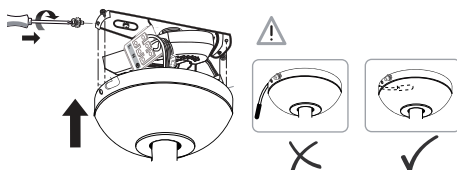
CONEXIÓN DE LOS CABLES

cable marrón

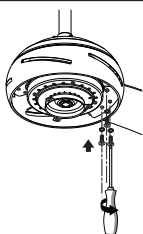


cable azul cable con franjas verdes y amarillas

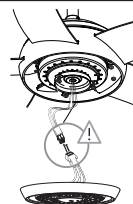
5. Conecte los cables de tensión, con su correspondiente toma de tierra, al bloque de tierra.



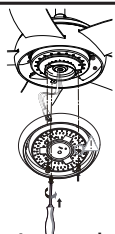
6. Alinee los agujeros del florón con los de los dos extremos de la placa de montaje y únalos con cuatro tornillos. Se incluyen arandelas de muelle y arandelas de estrella.



7. Acople las aspas al motor con los tornillos y arandelas que trae.



8. Conecte el equipo de luces uniando los conectores de plástico macho-hembra.



Instalación de
la bombilla

9. Acople el escudete de las luminarias a su soporte a través de tres tornillos de fijación con arandelas en estrella. Asegúrese de no dejar ningún cable atrapado.

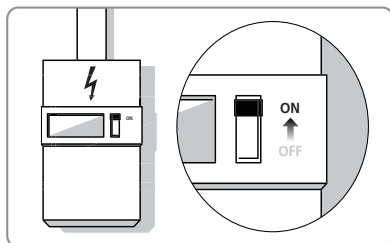


10. Instale la pantalla de vidrio en la caja del interruptor apretando los tres tornillos de mariposa. PRECAUCIÓN: No use tenazas para apretar los tornillos de mariposa. Apretar en exceso los tornillos de mariposa puede causar que la pantalla de vidrio se rompa y haya riesgo de dañarse.

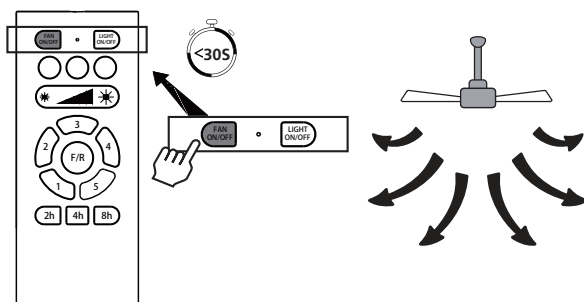
Cuando se usa por primera vez, el ventilador y el mando a distancia ya están emparejados. Es necesario repetir el emparejamiento en las siguientes circunstancias:



1. Si desea utilizar un único mando a distancia con varios ventiladores.
2. Si adquiere un nuevo mando a distancia inalámbrico.
3. Usted consigue un nuevo LED de la placa de repuestos

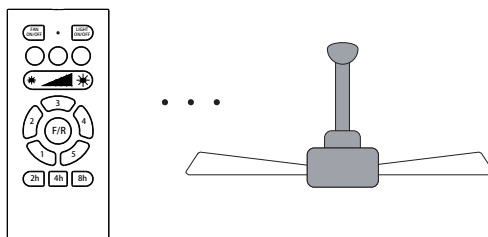


1. Encienda el interruptor de alimentación del ventilador.



2-1. Mantenga pulsado durante 30 segundos el botón «FAN ON/OFF» (Interruptor de encendido del ventilador).

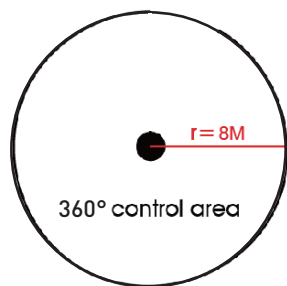
2-2. Si el ventilador funciona, eso indica que el emparejamiento del ventilador se ha realizado correctamente.



3. Emparejamiento realizado correctamente.

Controle remoto

- Use el transmisor de control remoto para cambiar la velocidad del ventilador y para encender o apagar la luz y el ventilador.
- Reemplace las pilas retirando la tapa del compartimento de las pilas en el transmisor de control remoto en la dirección indicada por la flecha. Ponga dos pilas “AAA” 2x1,5V  y asegúrese de que la polaridad de las pilas encaja con las figuras mostradas en el compartimento de las pilas.(Aviso: baterías NO incluidas). Vuelva a poner la tapa del compartimento de las baterías en su lugar.
- SIEMPRE asegúrese de que el compartimento de las pilas está debidamente cerrado.
- No exponga el mando a distancia a la luz del sol directa.
- NO intente recargar pilas gastadas. Hay pilas especiales que son recargables, y están debidamente señalizadas.
- NO exponga las pilas en el fuego para evitar riesgo de explosión.



- Instrucciones importantes para el uso del mando a distancia
 1. Asegúrese de que el transmisor se utiliza a una distancia no superior a 8 metros del sensor de infrarrojos.
 2. Asegúrese de que el transmisor se utiliza en la zona efectiva de 360 grados desde el centro de sensor de infrarrojos.
 3. Por favor asegúrese de que al usar el mando a distancia se cumplen las dos condiciones anteriores para que éste funcione adecuadamente.

Aviso: Asegúrese de que el ventilador deja de funcionar antes de usar el interruptor de dirección. Con el fin de prevenir cualquier daño al motor o lesiones a usted, el interruptor debe permanecer en la posición arriba o abajo cuando el ventilador está funcionando.

Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.



Requisitos de información respecto al diseño ecológico			
R44001-XY-1LA			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	122.20	m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	24.07	W
Valor de servicio	SV	5.08	(m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P _{SB}	0.448	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	53.004	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	2.115	m/seg
Norma de medición del valor de servicio	Reglamento N° 206/2012 IEC 60879:1986 EN 50564:2011 EN 60704-2-7:1998		
Datos de las personas de contacto para obtener más información	El Corte Inglés S.A. Hermosilla, 112 - 28009 Madrid • España		

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



Nosotros, El Corte Inglés con domicilio social en C/ Hermosilla 112, 28009 Madrid (España) y N.I.F. A28017895 declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto de la marca INVES:



CBA52401A / 059-00472



CBA52401A / 059-00761



R44001-XY-1LA / 059-00597



R44001-XY-1LA / 059-00605



R44001-XY-1LA / 059-00753



R52001-5-1LC / 059-00936

a la que hace referencia esta declaración es conforme con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la **Directiva RED (2014/53/EU)**.

El producto cumple con las siguientes normas y/u otros documentos normativos:

Article 3.1(a) Safety

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A14:2019+A1:2019+A2:2019

EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009

EN 62233:2008

EN IEC 60598-1:2021

EN IEC 60598-2-1:2021

IEC TR 62778:2014

Article 3.1(a)Health

EN 62493:2015

Article 3.1(b)EMC

EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11

EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09

EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 50665:2017

EN 50663:2017

EN61000-3-3: 2013+A1:2019

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD



EN IEC 61000-3-2:2019

EN 300 220-2 V3.1.1:2017-02

EN 300 328 V2.2.2:2019-07

Article 3.2 Radio

EN 300 220-2 V3.1.1:2017-02

EN 300 328 V2.2.2:2019-07

EL CORTE INGLÉS S.A., conservará el expediente técnico completo que estará disponible a previa solicitud.

Firmado por y en nombre de **El Corte Inglés, S.A.:**

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Não pendurar a ventoinha num ponto de tensão, mas sim do próprio teto.
2. O ventilador deve ser instalado de tal forma que as pás estejam a pelo menos 2.3 m acima do chão. A capacidade de carga mínima do gancho onde se pendurar a ventoinha deve ser de 100 kg.
3. Ao instalar o interruptor de desligação, verificar que fique uma separação de pelo menos 3mm entre os polos.
4. Desligar a eletricidade antes de proceder à instalação
5. A cablagem da ventoinha deve cumprir as normas locais.
6. A ventoinha deve ter uma ligação à terra para evitar que se produzam descargas.
7. Não montar a ventoinha numa divisão onde o nível de humidade seja elevado.
8. Ter cuidado ao trabalhar perto das espas em rotação.
9. Este aparelho podem utilizá-lo meninos com idade de 8 anos e superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tem-se-lhes dado a supervisão ou formação apropriadas com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e compreendem os perigos que implica. Os meninos não devem jogar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utente não devem os realizar os meninos sem supervisão.
10. Apenas para uso interno.
11.  Alimentação em corrente alternada.
12. Frequência alocada em hertz: 220-240V~50Hz

13. Se o cabo flexível ou o cordão da lâmpada está danificado deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo seu serviço técnico ou pessoal igualmente qualificado de forma a evitar qualquer risco.
14. A fonte luminosa contida nesta luminária apenas pode ser substituída pelo fabricante ou por um seu agente de serviços ou pessoa com qualificações semelhantes.
15.  A luminária não deve se instalar baixo nenhuma circunstância sobre uma superfície normalmente inflamável.
16. Em relação ao método da conexão do cabo, referir a seção “ILUSTRAÇÕES DE INSTALAÇÃO DO VENTILADOR”.
17. Em relação ao método para montagem e como instalar o ventilador no teto, referir a seção “ILUSTRAÇÕES DE INSTALAÇÃO DO VENTILADOR”.
18. Em relação às instruções para a substituição da lâmpada e do tipo de lâmpada para a luminária, referir a seção “INSTALAÇÃO DA LÂMPADA”.
19. Meios para desligamento deve ser incorporada EM instalações fixas EM conformidade com as Regras de Cabos.
20. Asegure-se que o ventilador é desconectado da alimentação geral antes de remover a protecção.

PRECAUÇÃO

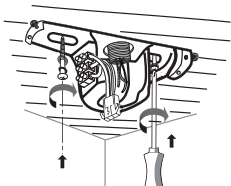
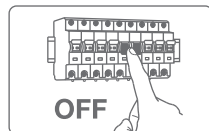
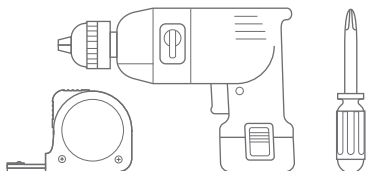
A ventoinha deverá ser sempre instalada por uma pessoa com conhecimentos de eletricidade.

INSTALACIÓN DEL VENTILADOR - ILUSTRACIONES

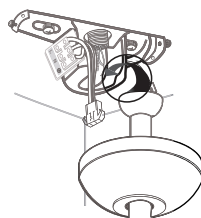
Herramienta necesaria
Ferramenta necessária
tool needed



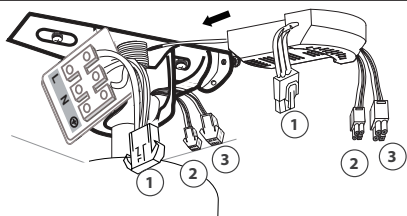
x1



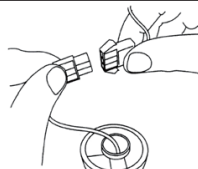
1. Acoplar a placa de montagem a uma viga do teto utilizando dois parafusos. A ventoinha inclui anilhas de mola e anilhas planas. Verificar que o suporte da placa de montagem possa sustentar sem perigo o peso da ventoinha em movimento.



2. Pendurar o corpo da ventoinha na placa de montagem. A placa de montagem tem uma orelha, que deve ficar alinhada com a ranhura da articulação esférica da ventoinha.



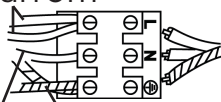
3. Introduzir o recetor do telecomando entre o suporte e a articulação esférica.



4. Ligar a ventoinha à corrente unindo os conectores macho/fêmea de plástico e fazendo pressão com força até que se acoplem com um clique.

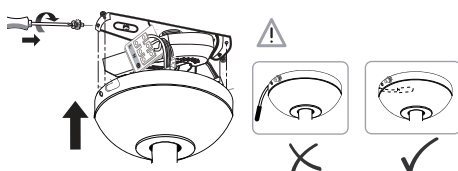
CONEXÃO DO CABO

fios Marrom

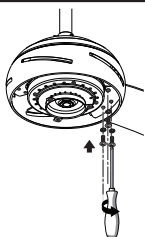


fios Azul fio de listras verdes e amarelas

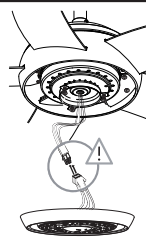
5. Ligar os cabos de tensão, incluído o cabo de terra ao bloco de terra.



6. Alinhar os orifícios do florão com as duas extremidades da placa de montagem e uni-los com quatro parafusos. Estão incluídas anilhas de mola e anilhas de estrela.
(ATENÇÃO: O sensor deve ser puxa para Dentro Da Tenda.)



7. Acoplar as espas ao motor com os parafusos e anilhas que traz.



8. Ligar o aparelho de luzes unindo os conectores de plástico macho fêmea.



Instalação da lâmpada

9. Acoplar o escudo das lâmpadas ao seu suporte através de três parafusos de fixação com anilhas de estrela. Nunca deixar nenhum cabo preso.

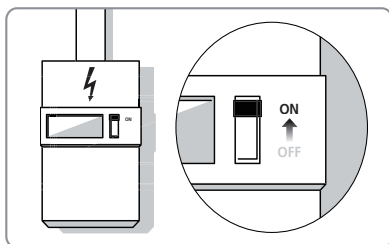


10. Instale a sombra de vidro para o alojamento do interruptor apertando os três parafusos. ATENÇÃO: Não use um alicate para apertar os parafusos. Se os parafusos forem apertados mais do que o necessário pode levar a quebra da sombra de vidro e causar situações de perigo.

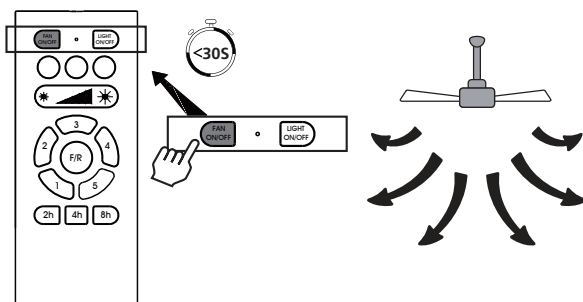
Para a primeira utilização, o ventilador e o controlo remoto já estão emparelhados. Pode ser necessário fazer o emparelhamento nas seguintes situações:



1. Se quiser utilizar o controlo remoto para controlar mais de um ventilador.
2. Receber um novo controle remoto sem fios como uma peça de substituição.
3. Temos um novo led Placa de reposição

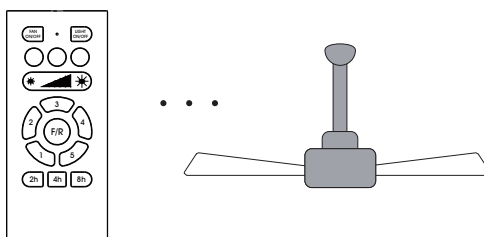


1. Ligue o interruptor de alimentação.



2-1. Pressione longamente a tecla "FAN ON/OFF" dentro de 30 segundos.

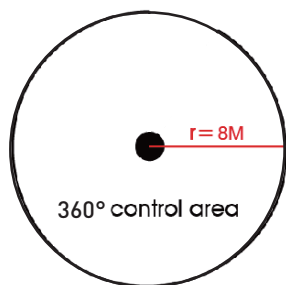
2-2. Se o ventilador começar a funcionar, isso significa que o ventilador foi emparelhado com êxito.



3. Emparelhado com êxito.

Controle remoto

- Use o controle remoto para alterar a velocidade do ventilador e para ligar e desligar a luz e o ventilador.
- Substitua as pilhas deslizando a tampa do compartimento das pilhas no controle remoto na direção da seta, use 2 pilhas“AAA”2x1,5V , confira se a pilha esteja na posição correta de acordo com números mostrados no compartimento da bateria.(Nota: Pilhas NÃO inclusas).
- Recolocar a tampa do compartimento da bateria.Assegure-se que a tampa do compartimento da bateria esteja SEMPRE fechada corretamente.
- NÃO exponha o controle remoto à luz solar direta
- NÃO tente recarregar baterias expiradas. Existem baterias recarregáveis especiais,as mesmas estarão marcadas de acordo .
- Não descarte as baterias no fogo para evitar explosão.



- Instruções importantes para o uso de controle remoto

1. Verifique se o transmissor está sendo utilizado no intervalo de 800 centímetros a partir do sensor de infravermelhos.
2. Verifique se o transmissor está sendo usado em efetiva zona que é de 360 graus a partir do centro do sensor de infravermelhos.
3. Verifique se o controle remoto está cumprindo as duas condições acima para que funcione do modo esperado.

Quando seja o momento de eliminar o produto, faz favor considere o impacto ambiental e leve a um ponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste aparelho podem ser separados para permitir sua reciclagem. Pergunte a seu centro mais próximo para mais detalhes. Todos nós podemos participar na protecção do ambiente.



Requisitos de informação respeito aos conceção ecológica			
R44001-XY-1LA			
Designação	Símbolo	Valor	Unidade
Débito máximo do ventilador	F	122.20	m ³ /min
Potência absorvida do ventilador	P	24.07	W
Valor de serviço	SV	5.08	(m ³ /min)/W
Consumo energético em modo espera	PSB	0.448	W
Nível de potência sonora do ventilador	LWA	53.004	dB(A)
Velocidade máxima do ar	c	2.115	m/seg
Norma de medição para o valor de serviço	Regulamento N° 206/2012 IEC 60879:1986 EN 50564:2011 EN 60704-2-7:1998		
Elementos de contacto para mais informações:	El Corte Inglés S.A. Hermosilla, 112 - 28009 Madrid • España		

Nós, El Corte Inglés, com sede em C / Hermosilla 112, 28009 Madrid (Espanha) e N.I.F. A28017895
Declaramos sob nossa responsabilidade que o produto da marca **INVES**:



CBA52401A / 059-00472



CBA52401A / 059-00761



R44001-XY-1LA / 059-00597



R44001-XY-1LA / 059-00605



R44001-XY-1LA / 059-00753



R52001-5-1LC / 059-00936

a que esta declaração se refere está de acordo com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da **Diretiva RED (2014/53/UE)**.

O produto está em conformidade com os seguintes padrões e / ou outros documentos normativos:

Article 3.1(a) Safety

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A14:2019+A1:2019+A2:2019

EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009

EN 62233:2008

EN IEC 60598-1:2021

EN IEC 60598-2-1:2021

IEC TR 62778:2014

Article 3.1(a) Health

EN 62493:2015

Article 3.1(b) EMC

EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11

EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09

EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 50665:2017

EN 50663:2017

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE



EN61000-3-3: 2013+A1:2019

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 300 220-2 V3.1.1:2017-02

EN 300 328 V2.2.2:2019-07

Article 3.2 Radio

EN 300 220-2 V3.1.1:2017-02

EN 300 328 V2.2.2:2019-07

EL CORTE INGLÉS S.A., manterá o arquivo técnico completo que estará disponível mediante solicitação.

Assinado por e em representação do El Corte Inglés, S.A.:

SAFETY PRECAUTIONS

1. Never attach the fan to a power point, but to the ceiling itself.
2. The fan is to be installed so that the blades are more than 2.3 m above the floor. The minimum carrying capacity of the hook from which the fan is hung must be 100kg.
3. Make sure to install all poles disconnection switch having a contact separation of at least 3mm between poles in the supply wiring to the ceiling fan.
4. Switch off the power before connecting.
5. The electrical wiring must be in accordance with the local regulation.
6. The fan must be properly earthed to avoid the risk of electric shocks.
7. Never mount the fan in a moist or wet room.
8. Be careful when working near the rotating blades.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervisions.
10. For indoor use only.
11.  Current supply power
12. Nominal frequency in hertz: 220-240V-50Hz

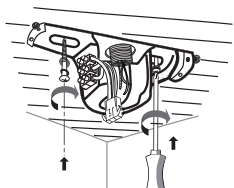
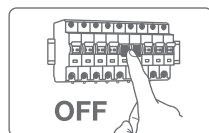
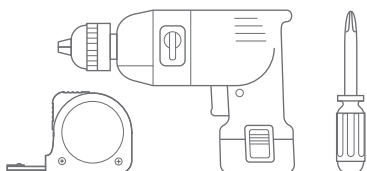
13. If the external flexible cable or cord of the luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
14. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
15.  The luminaire can under no circumstances be mounted on normally flammable surfaces.
16. Regarding the method of the cable connection, thanks to refer to the section “FAN INSTALLATION ILLUSTRATION”.
- 17.Regarding the method on how to assembly and how to fix the fan on the ceiling,thanks to refer to the section“FAN INSTALLATION ILLUSTRATION”.
- 18.Regarding the instructions for the bulb replacement and the type reference of a luminaire, thanks to refer to the section “Bulb Replacement”.
- 19.Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
20. Make sure the fan is disconnected from power before removing the protection

CAUTION

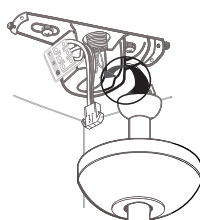
Always have your fan installed by someone who is knowledgeable about electrical wiring.

FAN INSTALLATION ILLUSTRATION

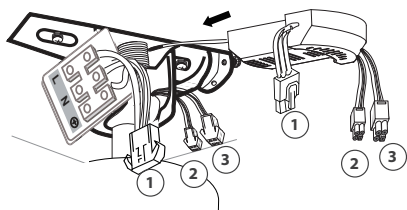
Herramienta necesaria
Ferramenta necessária
tool needed



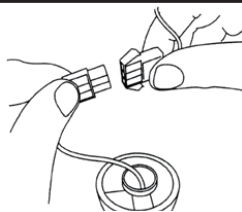
1. Secure the mounting plate to a ceiling joist with two screws, spring washers and flat washers provided. Ensure the support for the mounting plate must be capable of safely and securely holding the moving weight of the fan.



2. Hang the fan assembly on to the mounting plate. The mounting plate has a lug on it; This should be lined up with the corresponding groove on the fan assembly ball joint.



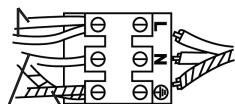
3. Insert the remote control receiver between the bracket and the ball joint.



4. Connect the internal lead to the fan body by clipping together the two plastic male / female connectors are firmly clicked together.

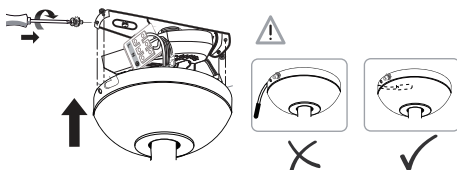
CABLE CONNECTION

Brown wire

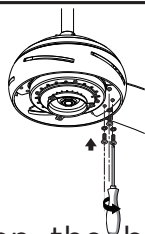


Blue wire Green/
yellow stripes wire

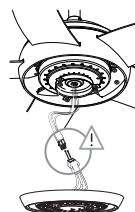
5. Connect the wires from the earthed mains supply to the terminal block.



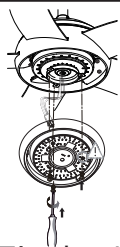
6. Slide the slots on the canopy on to the screws at either end of the mounting plate, secure with the two screws, spring washers and star washers provided.
(Caution: Sensor must be pull inside the canopy.)



7. Fasten the blade to the motor with the screws and spring washers already attached to the motor.



8. Connect the light kit by clipping together the two plastic male/female connectors.



Bulb Replacement

9. Fit the LED (Max. 22W, non-user replaceable LED) lamp panel to the switch housing by using the three light kit-fixing screws. Ensure that you do not trap any wires.

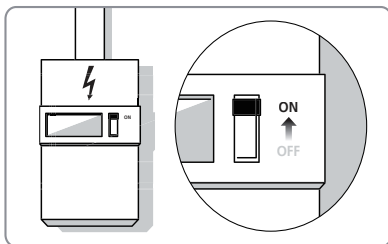


10. Install the glass shade on to the switch housing by tightening the three thumb screws.

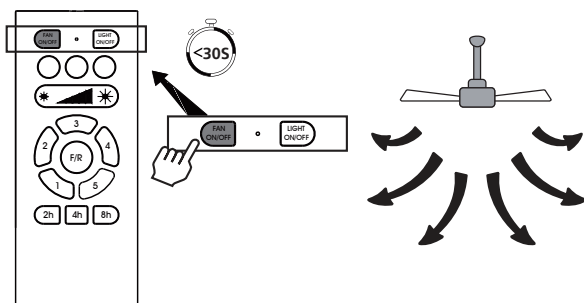
CAUTION: Do not use pliers to tighten the thumbscrews. Over tightening of the thumb screws may crack the glass shade and cause dangers.

For the first use, the fan and the remote control are already paired. Pair setting may occur in following situations:

- ! 1. You would like to use one remote control to control more than one fan.
 2. You get a new wireless remote control spare part.
 3. You get a new LED LIGHT PLATE spare part

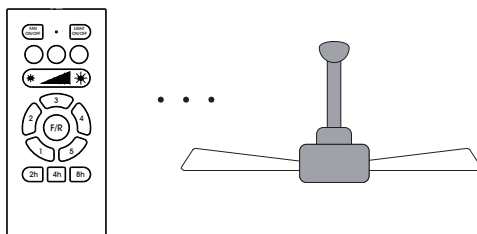


1. Turn on power supply switch.



2-1. Long press the "FAN ON/OFF" key within 30 seconds.

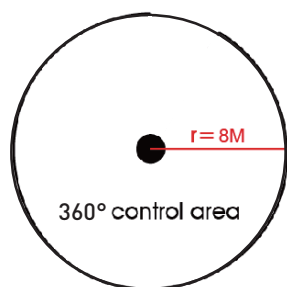
2-2. If the fan run, means the fan is paired successfully..



3. Paired successfully.

REMOTE CONTROL

- Use the remote control transmitter to change the speed of the fan and to switch the light and fan on or off.
- Replace the batteries by sliding the battery compartment cover on the remote control transmitter in the direction of the arrow, fit 2 x "AAA" 2x1,5V  batteries, ensure the polarity of the batteries match with the figures shown in the battery compartment. (Note: Batteries NOT included). Re-assemble the battery compartment cover.
- ALWAYS ensure the battery compartment cover is closed properly.
- DON'T expose the remote control to direct sunlight.
- DON'T attempt to recharge expired batteries. There are special rechargeable batteries, which are clearly marked with.
- DON'T dispose of batteries in fire to avoid explosion.



- Important instructions for using remote control
 1. Please make sure the transmitter must be used in the range of 800cm from the infra red sensor.
 2. Please make sure the transmitter must be used in effective zone that is 360 degree from the center of infra red sensor.
 3. Please make sure the remote control must comply with above two conditions to work properly.

When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognised recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service centre for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.



Information requirements regarding the eco-design			
R44001-XY-1LA			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	122.20	m ³ /min
Fan power input	P	24.07	W
Service value	SV	5.08	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.448	W
Fan sound power level	L _{WA}	53.004	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.115	m/seg
Measurement standard for service	Regulation N° 206/2012 IEC 60879:1986 EN 50564:2011 EN 60704-2-7:1998		
Contact for more information	El Corte Inglés S.A. Hermosilla, 112 - 28009 Madrid · España		

EU DECLARATION OF CONFORMITY



We, El Corte Inglés with address C/ Hermosilla 112, 28009 Madrid (España) y N.I.F. A28017895 declare under our sole responsibility that the product of brand INVES:



CBA52401A / 059-00472



CBA52401A / 059-00761



R44001-XY-1LA / 059-00597



R44001-XY-1LA / 059-00605



R44001-XY-1LA / 059-00753



R52001-5-1LC / 059-00936

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the **Directive 2014/53/EU, relating to RED (Radio Equipment Directive)**.

This product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Article 3.1(a) Safety

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A14:2019+A1:2019+A2:2019

EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009

EN 62233:2008

EN IEC 60598-1:2021

EN IEC 60598-2-1:2021

IEC TR 62778:2014

Article 3.1(a)Health

EN 62493:2015

Article 3.1(b)EMC

EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11

EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09

EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03

EN 55014-1:2017+A11:2020

EN 55014-2:2015

EN 50665:2017

EN 50663:2017

EN61000-3-3: 2013+A1:2019

EU DECLARATION OF CONFORMITY



EN IEC 61000-3-2:2019

EN 300 220-2 V3.1.1:2017-02

EN 300 328 V2.2.2:2019-07

Article 3.2 Radio

EN 300 220-2 V3.1.1:2017-02

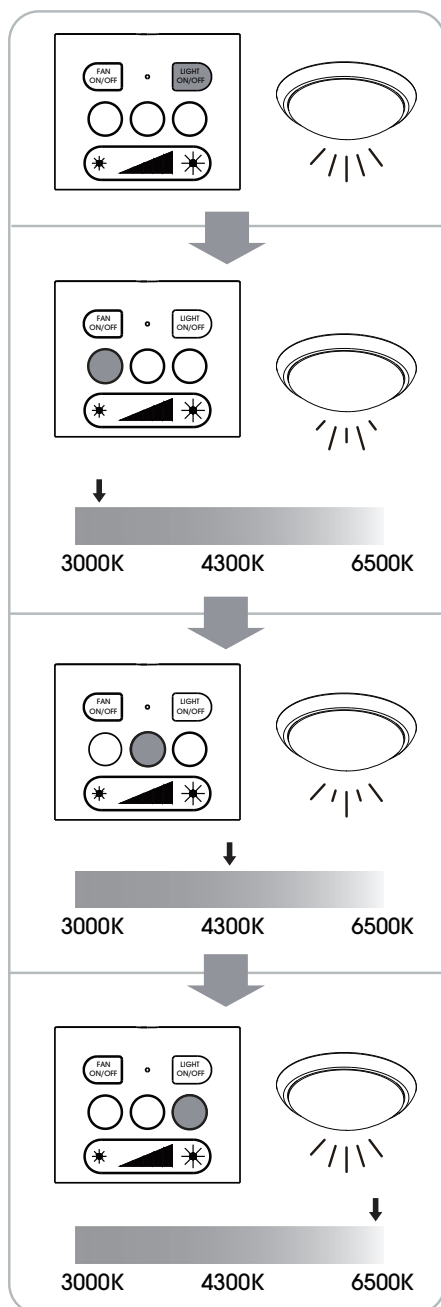
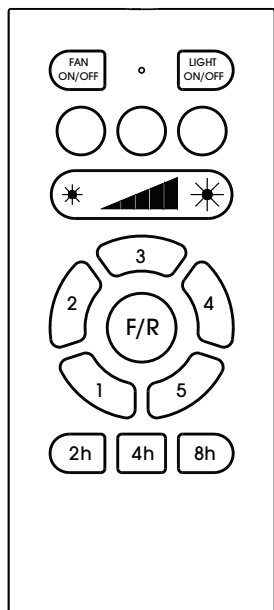
EN 300 328 V2.2.2:2019-07

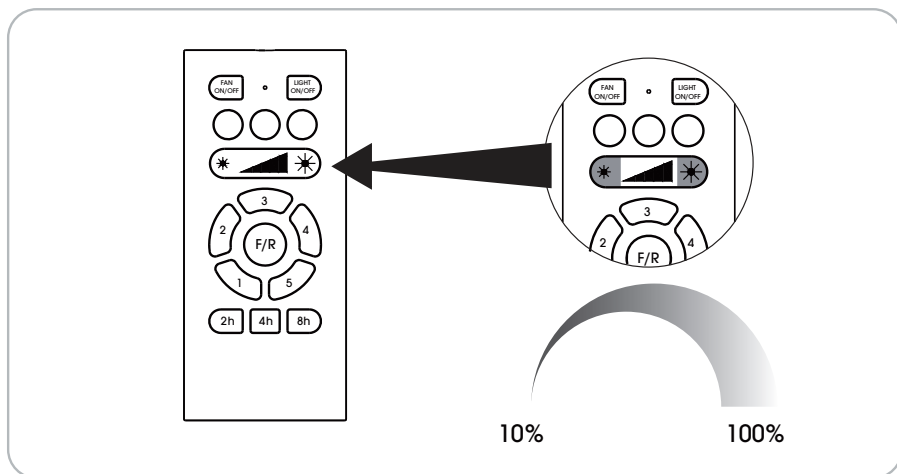
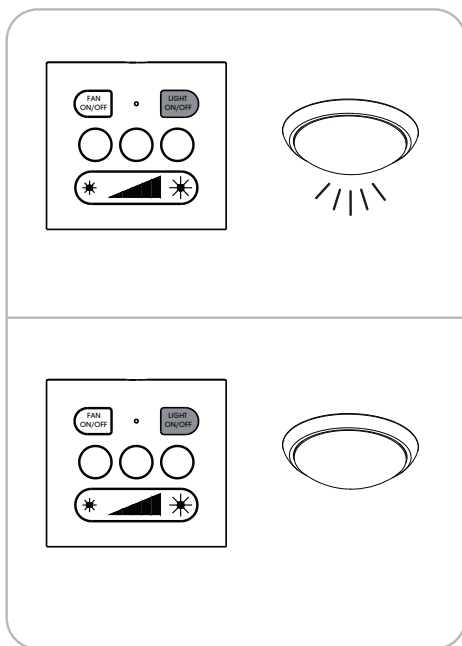
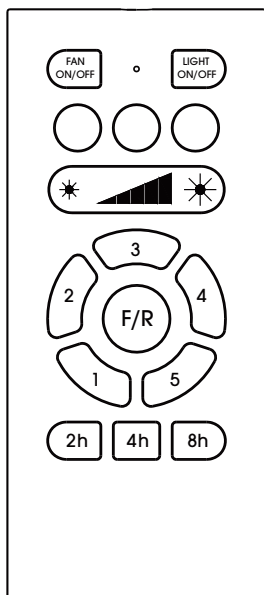
EL CORTE INGLÉS S.A. retains the complete technical file which will be available upon request.

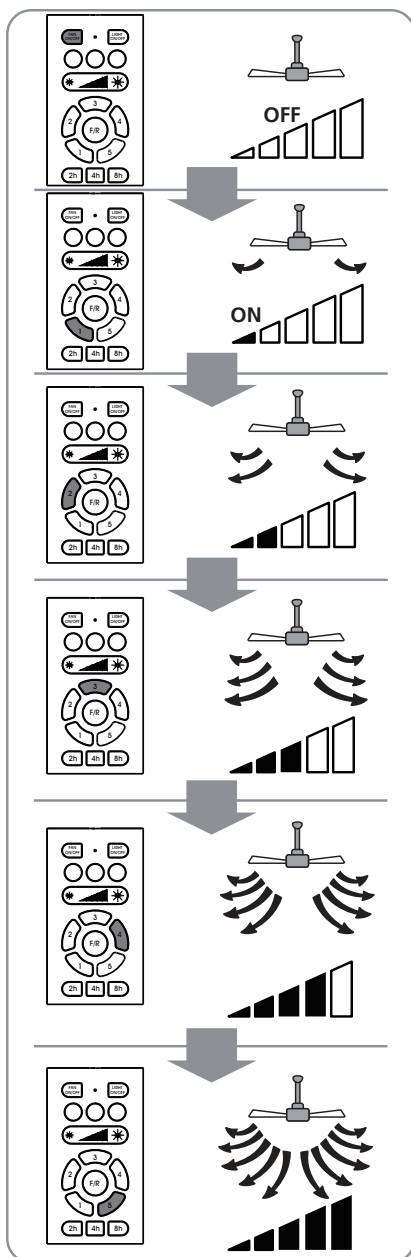
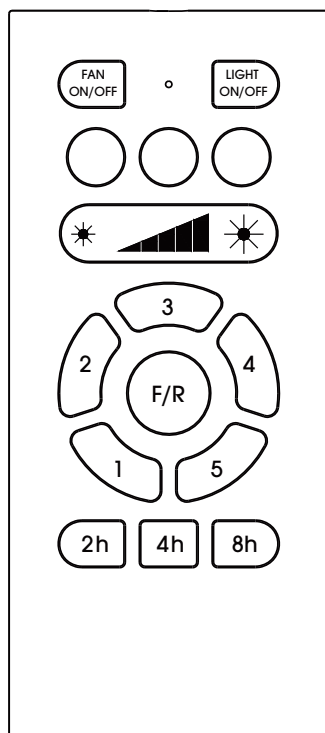
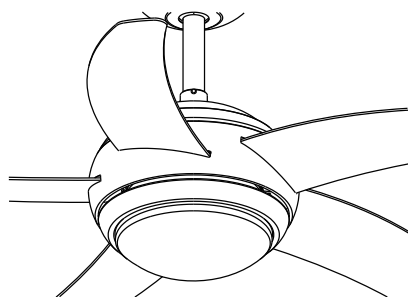
Signed by or for El Corte Inglés, S.A.:

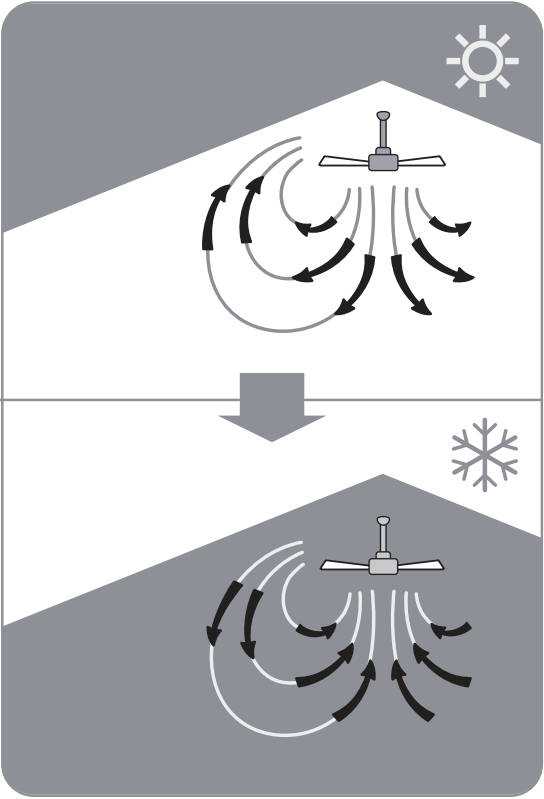
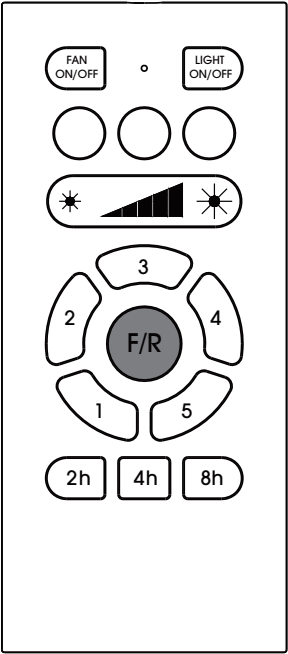
A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Alaya', is written over a horizontal blue line. The signature is fluid and cursive.

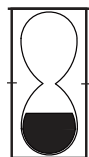
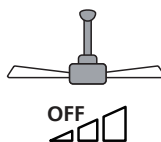
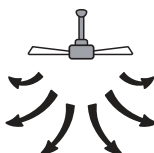
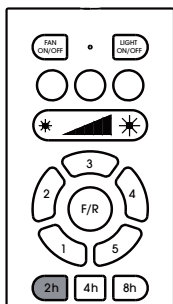
OPERATING YOUR FAN



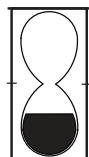
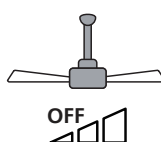
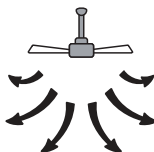
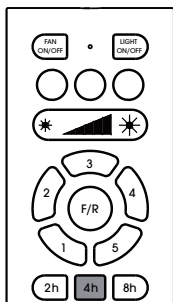




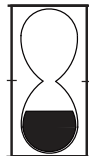
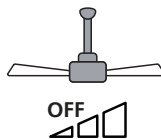
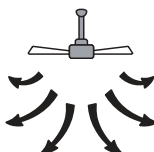
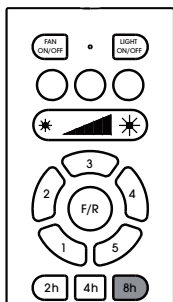




OR



OR



LED

LED integrado 22W
LED integrado 22W
LED integrated 22W



Intensidad de luz regulable
Intensidade da luz regulável
Light can be dimmed



Uso interior
Uso interior
Indoor use



Requiere instalación
Necessita instalação
Requires installation



Motor DC
28W

Cuando sea el momento de desechar el producto, por favor considere el impacto medioambiental y llévelo a un punto adecuado para reciclar. Los plásticos y metales utilizados en la construcción de este aparato pueden ser separados para permitir su reciclaje. Pregunte a su centro más cercano para más detalles. Todos nosotros podemos participar en la protección del medio ambiente.

Quando seja o momento de eliminar o produto, faz favor considere o impacto ambiental e leve a um ponto adequado para reciclar. Os plásticos e metais utilizados na construção deste aparelho podem ser separados para permitir seu reciclagem. Pergunte a seu centro mais próximo para mais detalhes. Todos nós podemos participar na protecção do ambiente.

When the time comes to eliminate this product, please consider the environmental impact and take it to recognised recycling facility instead of disposing it with general household waste. Take the equipment to a waste disposal site. Plastic and metal parts that are used in the construction of this appliance can be separated into pure grade which allow recycling. Ask to your service centre for details. Everyone of us can participate on the environmental protection.

El Corte Inglés, S.A.

Hermosilla 112, 28009 Madrid

España / Espanha / Spain.NIF: A-28017895

Fabricado en China / Fabricado na China / Made in China

elcorteingles.es

